

June 11th 1990

Thưa bà,

Vợ chồng tôi và 2 con gửi lời chào thăm bà.
Gia đình tôi vừa đến Hoa Kỳ ngày 30-4-1990, đúng
15 năm sau biến cố 75. Anh tôi là Trần Huệ có
thư cho biết trước kia có thư cho bà nhờ
giúp đỡ gia đình tôi hoàn tu nên chúng tôi
viết thư này cũng đi gửi lời cảm ơn đến bà,
đến Congressman DON EDWARDS và Assemblyman
DOMINIC L. CORIÈSE.

Chúng tôi qua đây trong diện Immigrant, như
gia đình bên vợ bảo lãnh, nên không được
giúp đỡ gì. Chúng tôi muốn sớm tự lập và được
biết bà trung tâm Bảo Trợ Cựu Tù Binh, Tù nhân
Chính Trị (tôi không rõ tên thời) nên cũng kèm
theo đây gần sau các giấy tờ của tôi, mong
được bà và thời giúp đỡ, chỉ dẫn trong
khả năng. Tôi ~~muốn~~ trước là Bác Sĩ Quân Y
Saigon, nay rất muốn tìm một việc làm
tại đây. Khả năng rồi học thêm, vợ tôi
là Giáo sư Tài liệu Đại Học Sư Phạm Saigon
môn Anh văn, cũng mong có việc làm để lo
cho 2 con ăn học.

Chúng tôi rất mong được bà và thời
quan tâm giúp đỡ. Chúng tôi biết "vạn

gọi "Khởi đầu nan" nên Kiên nhẫn,
và luôn giúp đỡ, chỉ dẫn bạn đầu
rất cần và quý.

Chúc Bà và gia đình mọi lúc đẹp.

TRẦN THIÊN và gia đình

Chia

7 CÔNG THAM MƯU TRƯỞNG
QUÂN LỰC VIỆT NAM CỘNG HÒA
/THƯỜNG KHAN/

H/L. Stc.
VIỆT NAM CỘNG HÒA
DŨ QUỐC PHÒNG
DŨ TỔNG THAM MƯU QLVNCH
PHÒNG TỔNG QUẢN TRỊ

Số : 252 / TM/ND

- CHIẾU Hiến Pháp VNCH ngày 01.4.1967,
- " SL số 394/TT/SL ngày 1.9.69 và các văn kiện kế tiếp ấn định thành phần Chính Phủ,
- " SL số 614n/TT/SL ngày 1.7.70 ấn định hệ thống tổ chức Q và Q VNCH,
- " SL số 192/CT/LHQ/SL ngày 11.10.65 đề cử chức vụ Tổng Tham Mưu Trưởng QLVNCH,
- " ND số 1344/Q/ND ngày 25.11.70 ấn định thẩm quyền về QINV của T. M. QLVNCH,
- " S. Luật số 058/TT/SLU ngày 26.12.72 ấn định quy chế quân nhân HD thuộc QLVNCH,
- " S. Luật số 059/TT/SLU ngày 26.12.72 ấn định quy chế quân nhân TB thuộc QLVNCH,
- " HT số 635-100 và IPC số 538/TM/1/PQ/QC ngày 10.8.65 và 09.8.66 ấn định việc nghỉ phép,
- " SWT số 153/TM/1/NV/QT ngày 24.2.73 ấn định việc quản trị các quân nhân QLVNCH bị địch bắt được phóng thích,
- " Q tiếp tục phục vụ số 6533, 7834, 8470, 7830, 7518/TM/TQT/NSV/QB/K ngày 30/4, 26/5, 11/6, 18/5/73 của LQ TTH,
- " đơn xin của các đương sự,
- " đề nghị của các đơn vị liên hệ.

11 G H I - 12 I N H

ĐIỀU I. - Nay chấp thuận cho 13 Sĩ quan CLQ có tên dưới đây được Cộng Sản trao trả tập thể theo Hiệp Định ngừng bắn, được giữ ngũ theo đơn xin kể từ ngày 30.6.1974 :

STT :	Họ và Tên	Cấp bậc :	Số quân :	Đơn - Vị
1 :	NGUYEN VAN BOT	Tr/Ủy :	69/136.279	TM/THD/TQLC
2 :	LUONG DANG TRINH	Tr/Ủy :	60/904.585	TM/139/TP
3 :	TRAN THE DAO	Tr/Ủy :	60/173.993	TD 22 Quân Y
4 :	TRAN THIEN	Tr/Ủy :	61/106.661	Tr/106.661
5 :	NGUYEN AN BAN	Tr/Ủy :	61/202.579	Tr/202.579
6 :	DOAN NGOC THANH	Tr/Ủy :	70/211.322	Tr/211.322
7 :	DOAN VAN DIEC	Tr/Ủy :	62/181.881	TM/1/SĐ.TQLC
8 :	LE QUOC KHANH	Tr/Ủy :	64/141.638	Tr/141.638
9 :	NGUYEN VAN TUONG	Tr/Ủy :	71/106.127	TD 217/TP
10 :	TRUONG VAN TUAN	Tr/Ủy :	61/106.958	TD 221 Pháo Bắn

... 2/4 ...

- 2 -

11 : NGUYEN HOC DUNG : Tr/Ủy : 66/168.349 : Tr/D 57 BB
12 : NGUYEN HUOI : Tr/Ủy : 65/418.889 : Tr/D 56 BB
13 : TRAN NGOC NHA : Tr/Ủy : 64/194.341 : Tr/D 2 BB

ĐIỀU 2. - Các đương sự được hưởng phép có lương (Ngoại trừ phụ cấp chức vụ nếu có) trước khi xuất ngũ theo thể lệ hiện hành.

ĐIỀU 3. - Tham Mưu Trưởng Bộ TTM điều chỉnh nhiệm vụ thi hành Nghị định này. / 7

KBC. 4.002, ngày 09 - 04 - 1974

NOI NHẬN :

- Trung Lữ Đoàn 2 + 56 + 57/BB
- Tiểu Đoàn : 22/Quân Y, 139 + 217/P,
- 1/TQLC, 221/Pháo Binh, THD/TQLC

"Về thi hành"

- Bộ Q (VP/AL, LHTC/TTT, TN/Nh.Lực)
- Bộ CCB/Nhà HB + CD (6 ban)

"Về thẩm tra"

- Cục ANQ - BCH/Pháo Binh - T.I/
- BTL/S. TQLC/P. TQT - TK/B. Binh/P. TQT
- BTL/SP 3 + 22/BB (P. TQT)
- Sổ NL số 1, 2, 3, 4, 5

"Về thực hiện"

- P. TQT/TM (TT/KTADBT, ALP, VK + IV, HSON (3b)
- (HCSV, LN, NH, Thng, HCHG, K, BCTT

"Về tri hành"

Đại-Tướng CAO-VĂN-VIÊN
Tổng Tham-Mu-Trưởng LVMCH



VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

VIỆN ĐẠI-HỌC SAIGON
Y-KHOA ĐẠI-HỌC ĐƯỜNG

CHỨNG-CHỈ
TỐT-NGHIỆP BÁC-SĨ Y-KHOA QUỐC-GIA

Khoa-Trưởng Y-Khoa Đại-Học Đường Saigon chứng nhận :

C. TRẦN-THIỆN
sinh ngày 17.01.1941
tại Cần Thơ

đã tốt-nghiệp Bác-Sĩ Y-Khoa Quốc-Gia tại Y-Khoa Đại-Học
Đường Saigon, ngày 10 tháng 4 năm 1975

Chứng-chỉ này có tính cách tạm-thời và đương-sự phải hoàn
lại Trường khi lãnh văn-bằng chính-thức (Luật ngày 14-4-1910).



SAIGON, ngày 10 tháng 4 năm 1975

KHOA-TRƯỞNG, L. H.

Bác-Sĩ VU-QUÍ-ĐẠI

Ghi-chú : Chứng-chỉ này chỉ cấp một lần và không cấp bản sao.

QUÂN - LỰC VIỆT - NAM CỘNG - HÒA
NHA QUÂN-Y



CHỨNG-CHỈ TU-NGHIỆP

Y Sĩ Trung Úy Trần Thiên Số Quân 61/106661

đã theo học

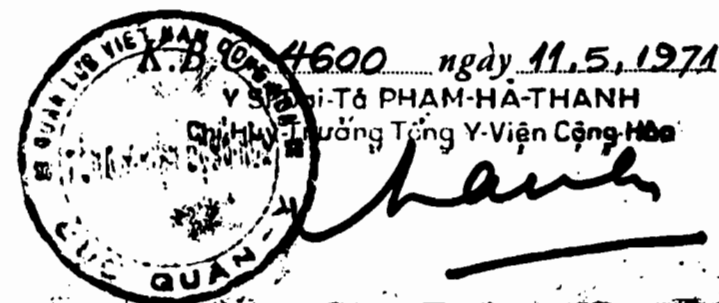
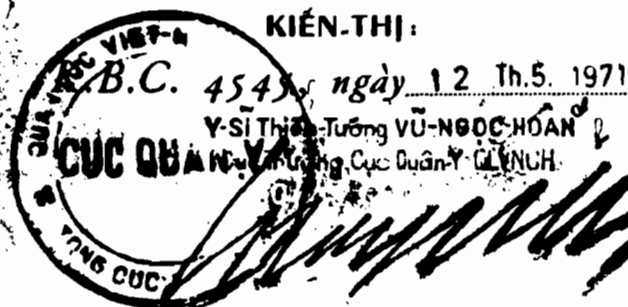
Khoá Cấp Cứu Hồi Sinh

từ *15.2.1971* đến *15.5.1971*

tại Tổng Y Viện Cộng Hòa

và đã thảo-hoạch được kết-quả mỹ-mãn

KIẾN-THỊ:



THIỆN TÂM



MRS. KHUC MINH THUC

P.O. Box 5435

ARLINGTON, VA 22205-0635

JUN 14 1990

